

Indoktrinierung und die Kontrolle der Frauen

L'endoctrinement et le contrôle des femmes



Les femmes sous le national-socialisme--Die Frauen im Nationalsozialismus

En 1933 commence le « Nationalsozialismus », c'est le début de la prise de pouvoir de Hitler. Beaucoup de femmes sont enthousiastes à l'idée que Hitler soit au pouvoir.

« Pour une femme ça a toujours été formidable de crier « Heil HITLER! » » : témoignage d'une femme allemande, qui a vécu sous le nazisme.

Source: zdfinfo « Die Frauen im Nationalsozialismus » (<https://youtu.be/qSmmz13YPHA>) 11:30

Im 1933 beginnt der „Nationalsozialismus“, der Beginn von Hitlers Machtergreifung. Viele Frauen begeistern sich für Hitler. Für eine Frau war es immer großartig, „Heil HITLER!“ zu rufen einer Frau, die während des Nationalsozialismus gelebt hat.

Quelle: zdfinfo „Die Frauen im Nationalsozialismus“ (<https://youtu.be/qSmmz13YPHA>)



On a besoin des femmes!--Wir brauchen die Frauen!

Au départ la politique de Hitler s'orientait plutôt vers l'idée que les femmes restent au foyer pour s'occuper des enfants, mais, constatant le besoin de femmes dans certaines professions, et leur utilité dans l'économie du pays, cette politique évolue rapidement. Les femmes sont alors invitées à adhérer au NSDAP (Le Parti national-socialiste des travailleurs allemands) et confortées dans l'idée qu'elles pouvaient être mère et salariée.

Am Anfang Hitlers Politik war, dass die Frauen in der Hause bleiben, um sich um die Kinder zu kümmern. Als man feststellte, dass Frauen in bestimmten Berufen gebraucht wurden und dass sie für die Wirtschaft des Landes von Nutzen waren, wurde die Arbeitsmarktpolitik schnell abgestumpft. Frauen wurden aufgefordert, der NSDAP (Nationalsozialistische Deutsche ArbeiterPartei) beizutreten, und in ihrer Vorstellung bestärkt, dass sie Mutter und Arbeitnehmerin sein konnten.



Fahnenfabrik (Source : Getty images)



L'embrigadement des jeunes filles--die Rekrutierung junger Mädchen

L'équivalent des jeunesses hitlériennes est créé en 1934 pour les filles, c'est le Bund Deutscher Mädel. Il est en charge de l'ensemble des jeunes filles entre 10 et 18 ans. Ce mouvement devient obligatoire à la suite de la loi du 1er décembre 1936. Son but est de faire faire aux jeunes filles certains travaux (œuvres sociales, sanitaires) ou agricoles (l'Ernteeinsatz, l'aide aux moissons) et du sport. Il leur est aussi inculqué le culte de la nation.

Das Äquivalent der Hitlerjugend für Frauen wird im 1934 gegründet, das ist der Bund Deutscher Mädel. Es ist für alle Mädchen zwischen 10 und 18 Jahre alt zuständig. Diese Bewegung wird durch das Gesetz vom 1. Dezember 1936 zur Pflicht gemacht. Ihr Ziel ist es, Mädchen bestimmte Arbeiten (im sozialen und gesundheitlichen Bereich) oder in der Landwirtschaft (Ernte) verrichten zu lassen und sie zum Sport zu animieren. Außerdem wird ihnen der Kult der Nation eingetrichtert.

Source : Condition des femmes sous le Troisième Reich (wikipédia)